



GEMEINDE SAMNAUN  
7562 SAMNAUN-COMPATSCH

# Protokoll

## 2. Gemeinderatsitzung der Gemeinde Samnaun

vom Donnerstag, 24. Februar 2011, 20.30 bis 22.30 Uhr  
Vereinslokal

---

**Vorsitz:** Werner Heis, Gemeinderatspräsident

**Anwesend:** Werner Heis, Gemeinderatspräsident  
*Gemeinderat* Andreas Hangl, Mitglied  
Eugen Jenal, Mitglied  
Josef Jenal, Mitglied  
Sylvia Kleinstein, Mitglied  
Arno Rechsteiner, Mitglied  
Alois Walser, Mitglied  
Klaus Walser, Mitglied

**Anwesend:** Hans Kleinstein, Gemeindepräsident  
*Vorstand* Ludwig Jenal, Vorstandsmitglied

Weiter anwesend: Mario Jenal, Mitglied Kommission „Tourismusprojekte“  
Theo Zegg, Mitglied Kommission „Tourismusprojekte“

**Entschuldigt:** Marco Zegg, Gemeinderatsvizepräsident  
Arno Jäger, Gemeindevizepräsident

**Protokoll:** Susan Prinz

---

### Protokollgenehmigung

Abgestützt auf das am 25. Januar 2007 beschlossene Protokollgenehmigungsverfahren gilt das Gemeinderatsprotokoll der 1. Sitzung vom Mittwoch, 26. Januar 2011 als genehmigt.

**5      15.06      Kommissionen, Arbeitsgruppen  
Ersatzwahl Kommission „Tourismusprojekte“**

**Erwägungen**

Christoph Kunz, bis im Herbst 2010 Direktor von Samnaun Tourismus und Mitglied der Kommission „Tourismusprojekte“, hat mit der Beendigung seines Arbeitsverhältnisses bei Samnaun Tourismus auch Samnaun verlassen.

Der Gemeindevorstand schlägt auf Antrag der Tourismusprojektekommission dem Gemeinderat vor, Urs Wohler, Direktor DMO Engadin Scuol Samnaun, als Ersatz für Christoph Kunz in die Kommission „Tourismusprojekte“ zu wählen.

**Beschluss**

Urs Wohler wird für die restliche Amtsperiode 2010-2012 einstimmig als Mitglied der Kommission „Tourismusprojekte“ gewählt.

**6      36.11.02      Tourismusprojekte Samnaun  
Erlebnisinszenierung Samnaun – Vergabe Planungsprojektarbeiten  
2011 inkl. Markenarchitektur**

**Erwägungen**

Am 01.12.2010 wurde an einer Orientierungsveranstaltung der Bevölkerung das Projekt „Erlebnisinszenierung Samnaun“ vorgestellt.

Um die ersten Projekte im Frühjahr 2011 dem Souverän zur Abstimmung vorlegen und noch im 2011 ganz oder teilweise umsetzen zu können, muss der Auftrag für die Planung bis Ende Februar 2011 vergeben werden.

Für die Planung liegt ein Angebot der auf Planung und Realisierung touristischer Erlebnisprojekte spezialisierten Firma „pronatour GmbH“ vor. Das Angebot beinhaltet folgende Massnahmen:

- Markenarchitektur (zwingend für sämtliche Projekte)
- Erlebnisspielplatz Samnaun-Compatsch
- Winterland Musella
- Talwanderweg 1. Etappe
- Märchenweg
- Panoramarestaurant Alp Trida Sattel

Für diese Projekte liegen von der Firma pronatour GmbH Tabellen mit Projektzeitplänen und Kostenaufstellungen für die Beauftragungsphasen 2011 vor.

Zudem sollen im 2011 die Konzepte für folgende Massnahmen ausgearbeitet werden:

- Wegleitsystem überregional und Wegleitsystem lokal
- Begrüssungs- und Verabschiedungszonen
- Überzeugungszonen
- Einstimmungszonen

Für diese Projekte werden im 2011 rund 5 % der Detailplanungskosten anfallen. Diese Planungskosten sind nötig, um die Projekte soweit auszuarbeiten, dass sie dem Souverän zur Abstimmung vorgelegt werden können.

## 2. Sitzung vom Donnerstag, 24. Februar 2011

Die gesamten Projektkosten 2011 belaufen sich gemäss Kostenschätzung inkl. Planungskosten und Markenarchitektur auf CHF 1'192'580.00, davon entfallen CHF 171'382.00 auf die Planungen, welche nötig sind, um die Projekte mit den entsprechenden Kosten der Stimmbevölkerung zur Projekt- und Kreditgenehmigung vorlegen zu können. Die Gesamtkosten sollen nach Vorstellung des Gemeindevorstandes und der Kommission Tourismusprojekte zu einem Drittel von der BBS AG und zu zwei Drittel von der Gemeinde Samnaun (zusammen mit den Betrieben des Ferien- und Zollfreitourismus)übernommen werden.

Die Zustimmung der BBS AG bezüglich Übernahme von 1/3 der Kosten ist noch ausstehend.

Der Gemeindevorstand hält fest, dass es sich bei sämtlichen Projekten um „Einzelfertigungen“ handelt, daher sind auch die Planungskosten relativ hoch. Zudem sind bei einzelnen Projekten noch die optimalen Standorte zu bestimmen sowie Verhandlungen mit Eigentümern zu führen.

In der Diskussion sind sich die Kommission Tourismusprojekte und der Gemeinderat einig, dass in die touristische Infrastrukturen in den nächsten Jahren grössere Investitionen nötig sind, damit sich Samnaun vor allem als Sommerdestination gegenüber der Konkurrenz behaupten kann und für die Gäste attraktiver wird. Auch im Winter sind Verbesserungen in der Infrastruktur vorzunehmen.

An der Orientierungsversammlung vom Dezember 2010 hat sich auch die Bevölkerung von Samnaun sehr positiv zu den Projekten, die im Masterplan von der pronatour GmbH geplant und vorgestellt wurden, geäußert.

Vor allem wird festgestellt, dass die für 2011 geplanten Projekte zur touristischen Grundinfrastruktur eines Ferienortes gehören bzw. dass mit den geplanten Investitionen vor allem bereits vorhandene Infrastrukturen attraktiver gestaltet und auf den neuesten Stand gebracht werden.

### **Beschluss**

Der Gemeinderat vergibt auf Antrag der Kommission Tourismusprojekte und des Gemeindevorstandes die Planungsprojektarbeiten 2011 für das Projekt „Erlebnisinszenierung Samnaun“ inkl. Markenarchitektur für CHF 171'382.00 an die Firma pronatour GmbH. Die Planungsarbeiten sind von der pronatour GmbH bis Mitte Mai 2011 zu erstellen, damit die touristischen Projekte im Juni 2011 der Bevölkerung zur Abstimmung vorgelegt werden können. Die erste Projektetappe soll im Sommer/Herbst 2011 umgesetzt werden.

### **Verschiedenes**

- Der Gemeindevorstand informiert, dass die Regierung des Kantons Graubünden der Tourismus Engadin Scuol Samnaun Val Müstair AG an die Umsetzung des Businessplans der DMO Engadin Scuol Samnaun einen Kantonsbeitrag von CHF 900'000.00, jedoch höchstens 50 % der effektiv anrechenbaren Kosten, zugesichert hat.
- Die Landespräsidentin Christina Bucher-Brini hat mit Schreiben vom 15.02.2011 mitgeteilt, dass sich die Präsidentenkonferenz an der Sitzung vom 14.02.2011 im Sinne eines Vorentscheids für die Kandidatur der Gemeinde Samnaun für die Durchführung der Landsession Juni 2012 des Grossen Rates ausgesprochen hat. Der Grosse Rat wird in der Aprilsession 2011 definitiv darüber befinden.
- Die Finanzdirektorenkonferenz findet am 09./10.06.2011 in Samnaun statt.

## 2. Sitzung vom Donnerstag, 24. Februar 2011

- Am 07.03.2011 hat die Gemeinde Samnaun zusammen mit den Gemeinden Spiss und Pfunds einen Termin beim Landeshauptmann Tirol bezüglich Ausbau der Spisser Landesstrasse (Celleswaldgalerie).
- Das vom Gemeinderat revidierte Reglement für das Befahren von Güter- und Waldstrassen mit Motorfahrzeugen muss noch im Amtsblatt des Kantons Graubünden publiziert werden.

Werner Heis, Gemeinderatspräsident

Susan Prinz, Protokollführung

### Geht an:

- Mitglieder des Gemeinderates Samnaun
- Mitglieder des Gemeindevorstandes Samnaun